

BUDGET

2021



Cowansville

2020....UNE ANNÉE BIEN PARTICULIÈRE SOUS LE SIGNE DE LA PANDÉMIE

Tout au long de l'année 2020, les élus, l'équipe de direction et les employés ont tenu à soutenir les citoyens résidentiel et corporatif dans cette crise sanitaire sans précédent. La qualité des services a été maintenue, et ce, tout au long de l'année.

En voici quelques exemples:

- 📄 Promotion visant l'achat local, grâce à la création des Dollars Cowansville et à deux campagnes de bonification de ceux-ci;
- 📄 Mise sur pied de plusieurs concours visant à mousser l'achat local;
- 📄 Participation des employés municipaux à la prise de commandes et aux livraisons des épiceries au début de la pandémie;
- 📄 Centre d'appels 7 jours sur 7 pendant plusieurs mois ;
- 📄 Rencontres par visioconférence avec les commerçants de Cowansville;
- 📄 Livraison de désinfectant et d'affiches aux commerces;
- 📄 Offre de service de camps de jour pour les plus petits malgré un contexte sanitaire bien particulier;
- 📄 Allègement fiscal en annulant les intérêts et pénalités reliés à toute créance due à la Ville pendant plus de 3 mois.

2020....UNE ANNÉE BIEN PARTICULIÈRE SOUS LE SIGNE DE LA PANDÉMIE

Au niveau des revenus et des dépenses, 2020 fût également une année assez imprévisible.

- 📄 Une baisse des revenus estimée à 340 000 \$ causée par la diminution de l'offre de services tant au niveau culturel que sportif;
- 📄 Des dépenses supplémentaires requises pour ajuster l'offre de services aux règles sanitaires (exemple : adaptation des installations de camp de jour, affiches sur le mobilier urbain, etc.);
- 📄 Mise en place de protocoles et d'équipements sanitaires afin de maintenir les services essentiels;
- 📄 L'impact des dépenses supplémentaires pour se conformer à cette nouvelle réalité est estimé à 150 000 \$;
- 📄 Cependant:
 - Une contribution gouvernementale de 928 489 \$ a été reçue pour compenser les impacts financiers de la pandémie et devra être utilisée pour 2020 et 2021. Pour 2021, le manque à gagner estimé est de 250 000 \$;
 - Les divers attraits de la Ville et la vitalité du milieu ont fait en sorte qu'un nombre record de transactions immobilières ont eu lieu permettant presque de doubler les droits de mutation de l'an dernier.

LA PRÉPARATION BUDGÉTAIRE 2021 ...

Voici les quelques objectifs et orientations qui ont guidé l'élaboration du budget et du PTI qui vous sera présenté:

- 📄 Nouveau rôle d'évaluation triennal en vigueur pour les années 2021, 2022 et 2023;
- 📄 Croissance importante de la richesse foncière par l'ajout de nouvelles constructions et rénovations;
- 📄 Une pandémie qui s'éternise et qui aura comme impact de réduire les revenus pour 2021;
- 📄 Création de postes au niveau de l'administration municipale afin de combler les différents besoins, dont l'embauche de deux ressources au département de l'urbanisme (un conseiller en environnement et un conseiller en urbanisme) ainsi qu'une ressource en approvisionnement;
- 📄 La tenue des élections municipales en 2021;
- 📄 L'augmentation du budget alloué au développement économique;
- 📄 La planification de plusieurs projets d'investissement majeurs, dont la relocalisation du garage municipal, le pavillon de location au centre de la nature et la mise à niveau du centre aquatique;
- 📄 La venue d'une nouvelle école sur le territoire de la Ville de Cowansville est également un élément dont il faudra tenir compte.

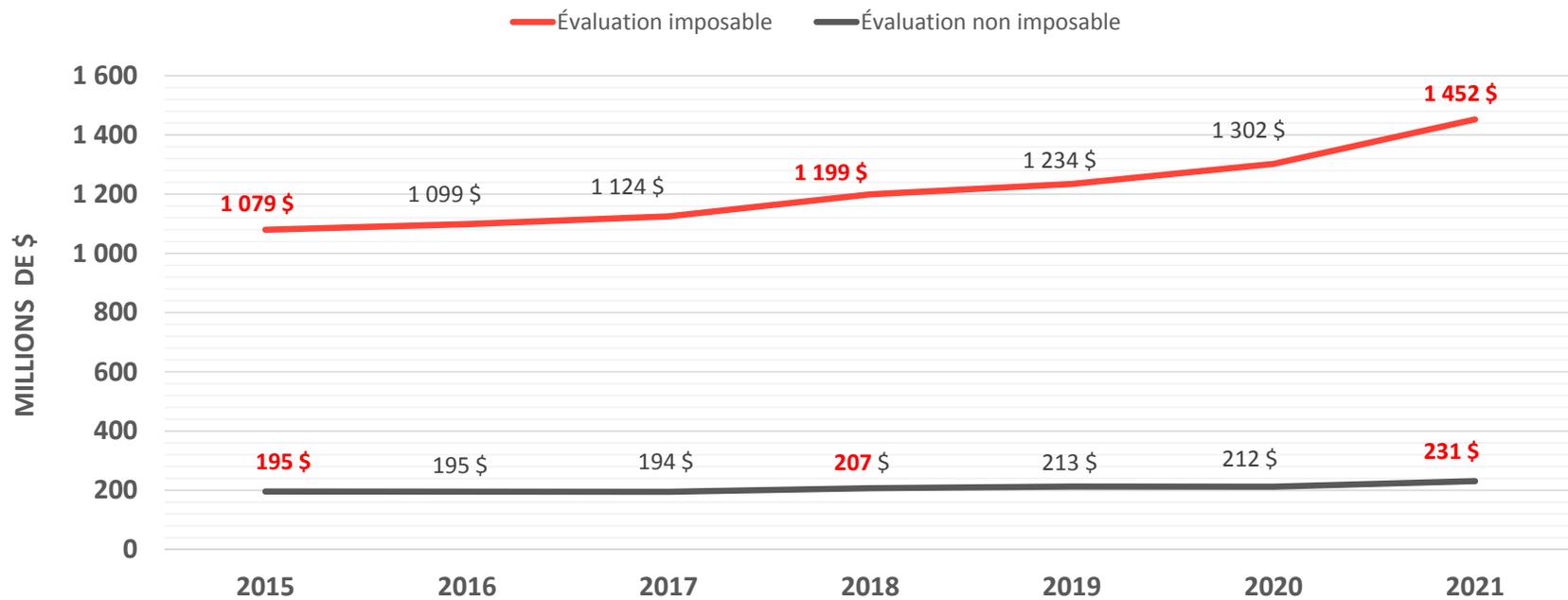


TAXATION ET ÉVALUATION FONCIÈRE

ÉVALUATION FONCIÈRE IMPOSABLE PAR CATÉGORIE

CATÉGORIE	RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE 2020 AU DÉPÔT DE RÔLE	RÔLE D'ÉVALUATION FONCIÈRE 2021 AU DÉPÔT DE RÔLE	VARIATION (\$)	VARIATION (%)
Résidentiel	856 783 380 \$	927 555 260 \$	70 771 880 \$	8.26 %
6 logis ou plus	192 476 026 \$	205 407 660 \$	12 931 634 \$	6.71 %
Immeubles non résidentiel	196 876 422 \$	214 088 862 \$	17 212 440 \$	8.74 %
Immeubles industriels	37 929 472 \$	43 571 518 \$	5 642 046 \$	14.87 %
Immeubles agricoles	6 832 700 \$	9 068 000 \$	2 235 300 \$	32.71 %
Terrains vagues desservis	23 243 300 \$	29 042 900 \$	5 799 600 \$	24.95 %
TOTAL	1 314 141 300 \$	1 428 734 200 \$	114 592 900 \$	8.71 %

ÉVOLUTION DE L'ÉVALUATION FONCIÈRE



TAUX DE TAXES PAR CATÉGORIE

Taux par 100\$ d'évaluation

CATÉGORIE	2018-2019-2020	2021	ÉCART (\$)	ÉCART (%)
Résidentiel	0,94 \$	0,91 \$	(0,03) \$	(3.19) %
6 logis ou plus	0,96 \$	0,94 \$	(0,02) \$	(2.08) %
Immeubles non résidentiels	2,35 \$	Nouveauté 2021		
Immeubles industriels	2,40 \$			
Immeubles agricoles/forestiers	0,94 \$	0,91 \$	(0,03) \$	(3.19) %
Terrains vagues desservis	0,94 \$	0,91 \$	(0,03) \$	(3.19) %

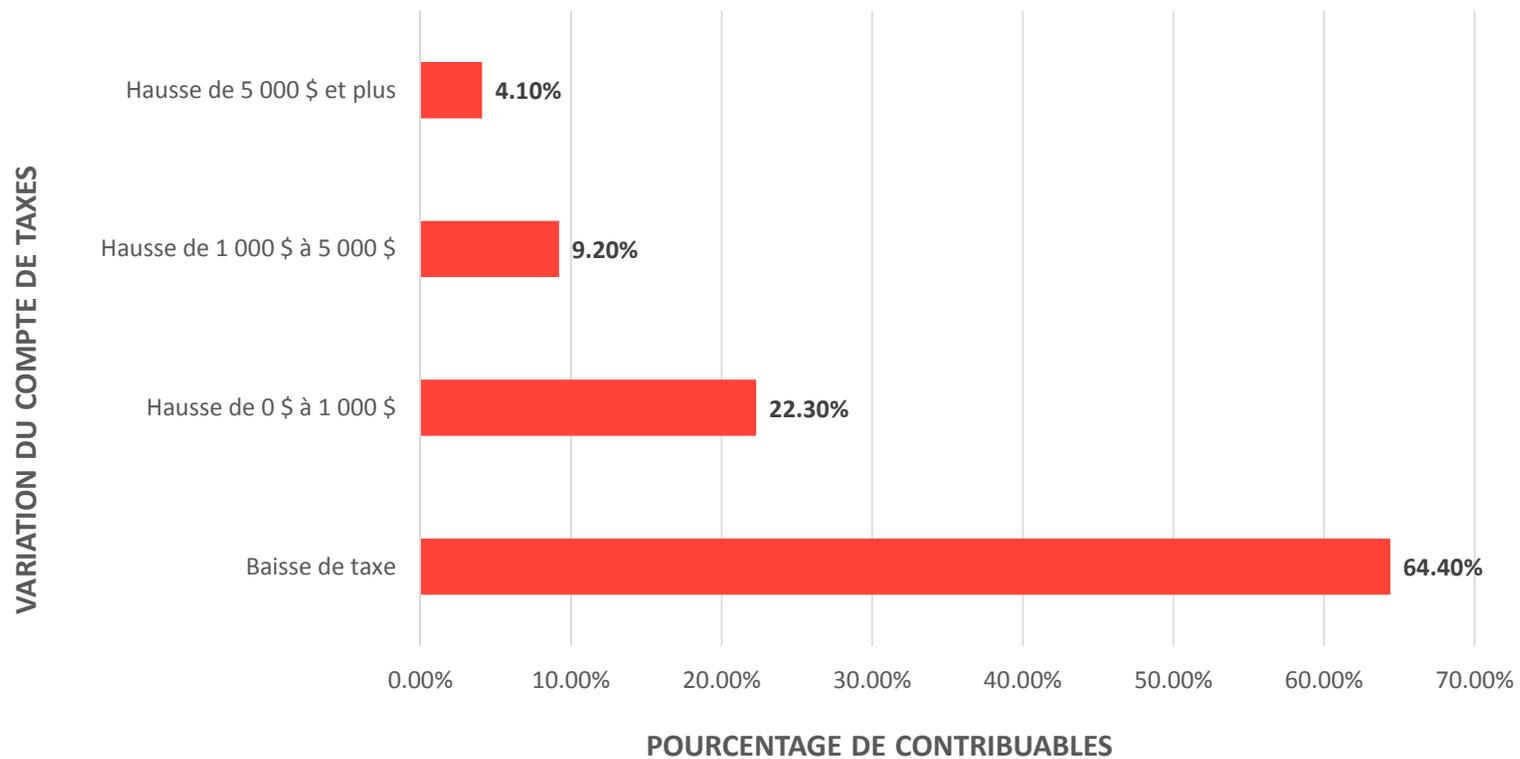
Nouveauté 2021 – Utilisation de taux par tranche de valeur

Introduction d'une stratégie visant à réduire l'écart du fardeau fiscal pour les immeubles résidentiels et non résidentiels, soit la réduction de l'écart entre les taux de la catégorie des immeubles non résidentiels et de la catégorie des immeubles résidentiels (catégorie résiduelle).

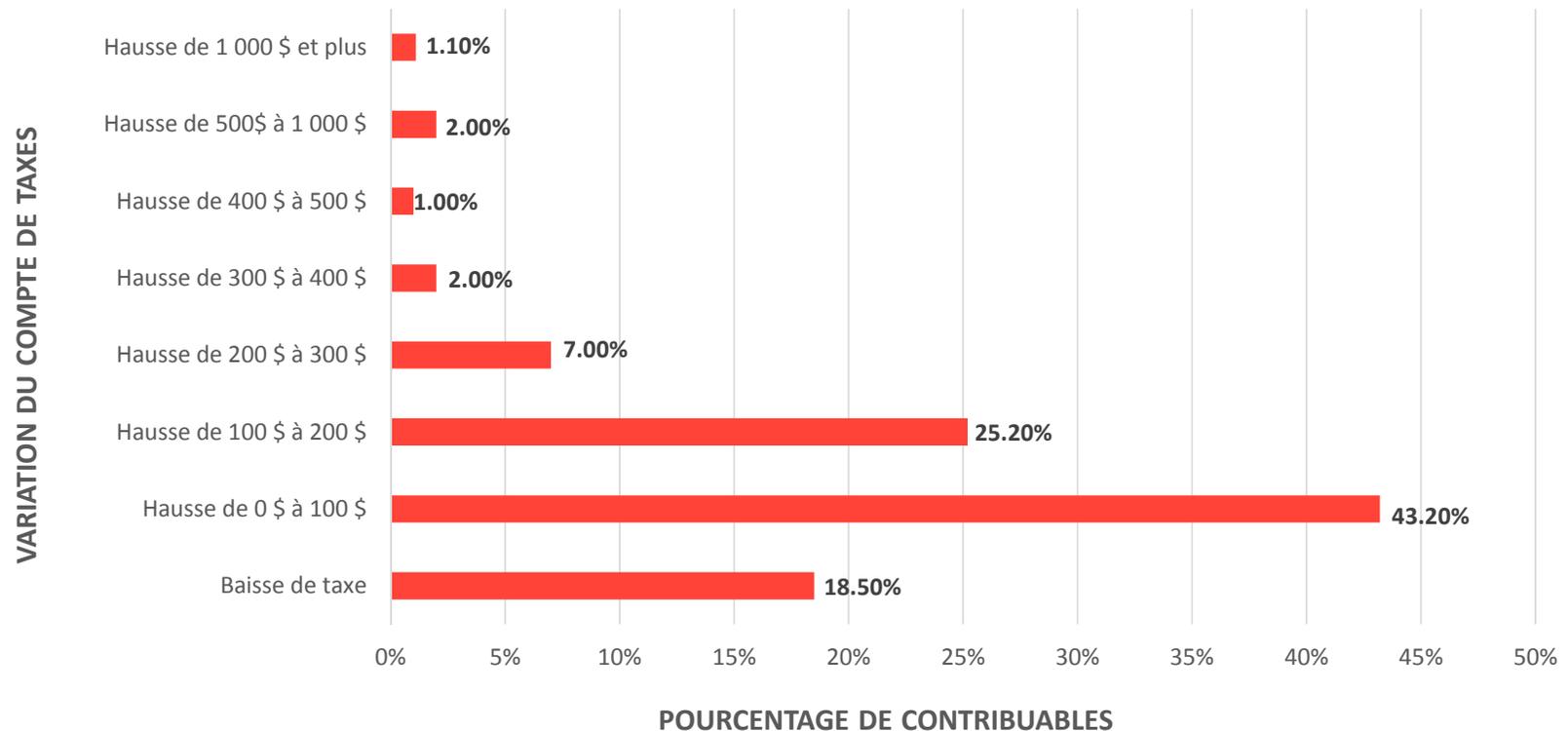
- En allégeant le fardeau fiscal, cette mesure permet de soutenir les commerçants et les industries situés sur le territoire de la Ville.

		2021	2018-2019-2020
Immeubles non résidentiels	(1) Tranche de valeur inférieure à 500 000 \$ *	2,09 \$	2,35 \$
	(2) Tranche de valeur supérieure à 500 000 \$	2,25 \$	
* 72 % des immeubles ont une valeur inférieure à cette tranche			
Immeubles industriels	(1) Tranche de valeur inférieure à 500 000 \$ *	2,15 \$	2,40 \$
	(2) Tranche de valeur supérieure à 500 000 \$	2,30 \$	
* 28 % des immeubles ont une valeur inférieure à cette tranche			

IMPACT DU NOUVEAU RÔLE SUR LE COMPTE DE TAXES (IMMEUBLES NON RÉSIDENTIELS ET INDUSTRIELS)



IMPACT DU NOUVEAU RÔLE SUR LE COMPTE DE TAXES (RÉSIDENTIEL, TERRAIN, 6 LOGIS ET PLUS) – Hausse moyenne de 119,28 \$



TARIFICATION

	2020	2021
TARIFS FIXES (PAR LOGEMENT OU LOCAL)		
Fourniture de l'eau	175 \$	175 \$
Assainissement	135 \$	135 \$
Vidanges fosses septiques	60 \$	60 \$
Matières résiduelles – collecte par bac seulement pour les ICI (1)	130 \$	130 \$
Écocentre	28 \$	28 \$
Piscines hors terre/creusées	30 \$ / 60 \$	30 \$ / 60 \$
AU COMPTEUR (COMMERCE, INDUSTRIES ET INSTITUTIONS)		
Eau	0,45 \$ / m ³	0,49 \$ / m ³
Assainissement	0,19 \$ / m ³	0,21 \$ / m ³

(1) Des tarifs supplémentaires sont applicables lorsque la collecte des déchets se fait avec des conteneurs pour les immeubles commerciaux et industriels (ICI).

IMPACT DU NOUVEAU RÔLE SUR UN COMPTE DE TAXES MOYEN

MAISON UNIFAMILIALE DESSERVIE	2018-2019-2020	2021
ÉVALUATION RÉSIDENIELLE MOYENNE AU DÉPÔT DU RÔLE TRIENNAL	211 910 \$	233 739 \$
Taxes foncières	1 991 \$	2 127 \$
TARIFICATION		
Eau	175 \$	175 \$
Assainissement	135 \$	135 \$
Matières résiduelles	130 \$	130 \$
Écocentre	28 \$	28 \$
TOTAL	2 459 \$	2 595 \$

📈 Hausse de 136 \$, soit 5,53 %, depuis 2018. Pendant cette même période, l'indice des prix à la consommation (IPC) a progressé de 5,2 %.

SOMMAIRE



SOMMAIRE DU BUDGET

	BUDGET 2020	BUDGET 2021	ÉCART (%)
Revenus (voir ventilation)	25 276 495 \$	26 741 691 \$	5.79 %
Dépenses (voir ventilation)	21 867 954 \$	23 532 566 \$	7.61 %
Remboursement de la dette à long terme (1)	3 082 000 \$	3 342 000 \$	8.43 %
Affectations :			
▪ Activités d'investissement	221 200 \$	199 125 \$	(9.97) %
▪ Fonds réservé - Fonds de roulement	380 000 \$	375 000 \$	(1.31) %
▪ Appropriation du surplus affecté (1)	0 \$	(371 000) \$	(100.00) %
▪ Appropriation du surplus non affecté (2)	(290 000) \$	(306 000) \$	5.51 %
▪ Autres affectations	15 341 \$	(30 000) \$	(95.55) %
Surplus (déficit) de l'exercice à des fins budgétaires	0 \$	0 \$	0 %

(1) Inclus un remboursement supplémentaire en capital d'un montant de 371 000 \$ en 2021

(2) Montant requis afin d'équilibrer le budget

REVENUS



REVENUS

	BUDGET 2020	BUDGET 2021	ÉCART (%)
Taxes (1)	15 864 014 \$	17 090 586 \$	7.73 %
Tarifications	3 797 538 \$	3 984 487 \$	4.92 %
Tenant lieu de taxes et transferts (subventions)	3 233 359 \$	3 350 628 \$	3.62 %
Imposition de droits (2)	585 000 \$	823 000 \$	40.68 %
Services rendus (3)	1 178 820 \$	936 890 \$	(20.52) %
Autres (amendes, pénalités et intérêts)	617 764 \$	556 100 \$	(9.98) %
TOTAL REVENUS	25 276 495 \$	26 741 691 \$	5.79 %

(1) En 2021, les revenus de taxes représentent 63.90 % des revenus totaux par rapport à 62.76 % pour 2020.

(2) Hausse requise afin d'ajuster le budget des droits de mutation en fonction des résultats des années antérieures

(3) Diminution des services rendus pour 2021 en raison de la Covid-19

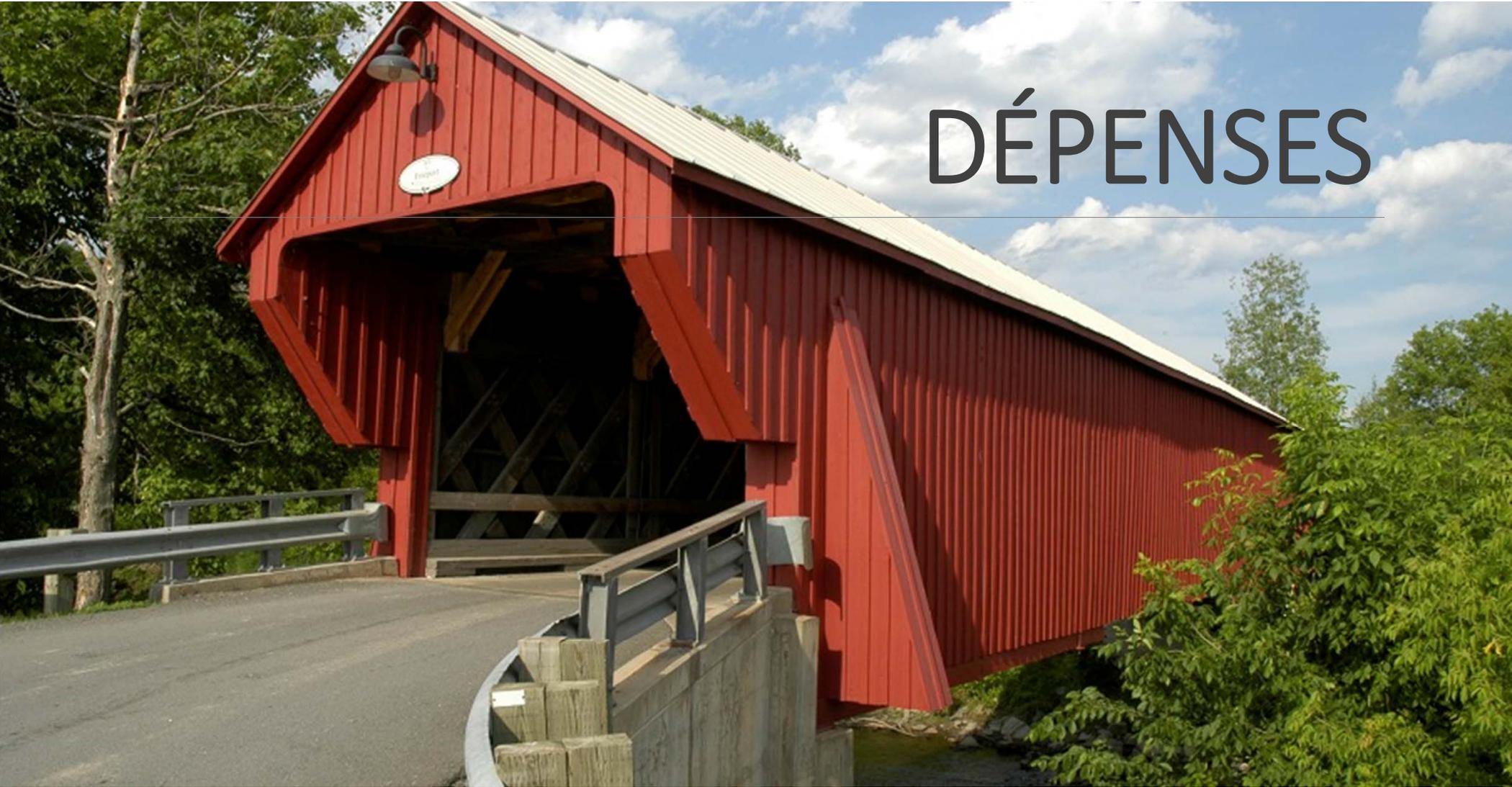
VARIATION DES REVENUS DE TAXES

2020	2021	ÉCART \$	ÉCART %
15 864 014 \$	17 090 586 \$	1 226 572 \$	7.73 %

- Hausse estimée attribuable au nouveau rôle : 662 447 \$, soit 4.14 %
- Hausse estimée attribuable à la croissance de la richesse foncière : 528 473 \$, soit 3.31 %

CATÉGORIE	NOUVEAU RÔLE (HAUSSE ESTIMÉE)	CROISSANCE DE LA RICHESSE FONCIÈRE (HAUSSE ESTIMÉE)
Résidentiel	386 171 \$	208 211 \$
6 logis ou plus	87 784 \$	184 414 \$
Immeubles non résidentiels	54 674 \$	47 749 \$
Immeubles industriels	72 700 \$	88 180 \$
Autres	61 118 \$	(81) \$
TOTAL	662 447 \$	528 473 \$

DÉPENSES



DÉPENSES

	BUDGET 2020	BUDGET 2021	ÉCART (%)
Administration générale	3 433 291 \$	3 871 523 \$	12.76 %
Sécurité publique	3 612 883 \$	3 750 657 \$	3.81 %
Transport	4 559 883 \$	5 039 037 \$	10.51 %
Hygiène du milieu	3 651 430 \$	3 875 060 \$	6.12 %
Santé et bien-être	264 500 \$	284 500 \$	7.56 %
Aménagement, urbanisme et développement	1 065 280 \$	1 361 822 \$	27.84 %
Loisirs et culture	4 159 487 \$	4 222 467 \$	1.51 %
Frais de financement	1 121 200 \$	1 127 500 \$	0.56 %
TOTAL DÉPENSES	21 867 954 \$	23 532 566 \$	7.61 %

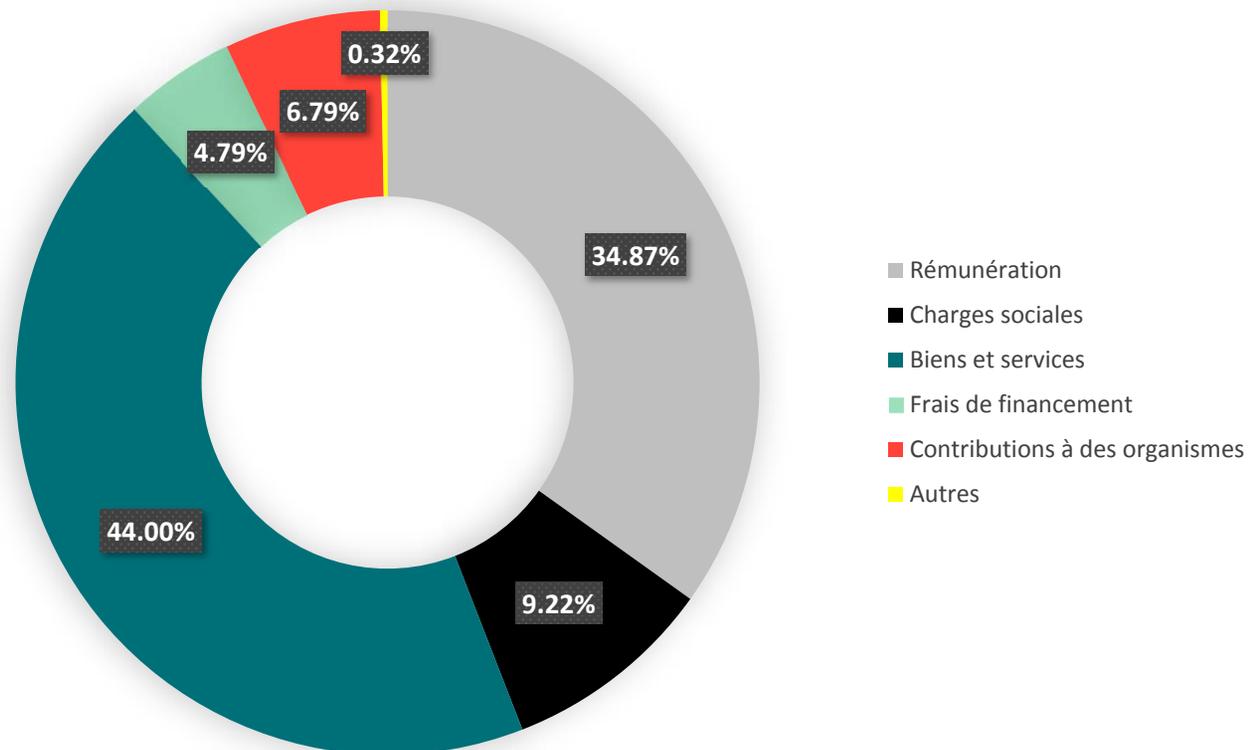


HAUSSE DE 1 664 612 \$

LES VARIATIONS LES PLUS IMPORTANTES

	\$
Masse salariale et charges sociales (application des conventions collectives et création de nouveaux postes)	768 220 \$
Quote-part de la Sûreté du Québec	87 442 \$
Élections municipales	156 000 \$
Réparation et entretien de bâtiments municipaux (ex. remplacement de toitures, fenêtres, équipements, etc.) – hôtel de ville, musée Bruck, usines d'épuration et de filtration	193 000 \$
Augmentation de l'aide financière pouvant être accordée aux entreprises	120 000 \$
Assurances des biens et responsabilités	75 000 \$
Frais d'entretien, de réparation et d'essence des véhicules et des équipements municipaux	82 000 \$
Subventions pour projets environnementaux (ex. jardins de pluie, produits d'hygiène féminin, etc.)	28 500 \$
Honoraires professionnels liés à l'environnement et à l'aménagement du territoire	80 000 \$
Autres	74 450 \$
TOTAL HAUSSE	1 664 612 \$

RÉPARTITION DES DÉPENSES PAR OBJET





GESTION DE LA DETTE

DETTE À LONG TERME

ANNÉE	PORTION À LA CHARGE DE LA VILLE	PORTION À LA CHARGE DU GOUVERNEMENT (1)	DETTE TOTALE (VILLE ET GOUVERNEMENT)
2018 (réelle)	29 992 492 \$	5 762 784 \$	35 755 276 \$
2019 (réelle)	31 270 389 \$	5 812 611 \$	37 083 000 \$
2020 (estimée)	29 838 300 \$	5 318 700 \$	35 157 000 \$
2021 (projetée) (2)	31 008 672 \$	5 605 945 \$	36 614 617 \$
2022 (projetée) (2)	40 258 521 \$	15 719 588 \$	55 978 109 \$
2023 (projetée)	38 401 400 \$	14 680 100 \$	53 081 500 \$

(1) Les emprunts payables par le gouvernement du Québec représentent des subventions pour les immobilisations qui sont versées à la Ville par le gouvernement, avec intérêts, sur une période variant de 10 à 20 ans.

(2) Selon leur date de réalisation, les travaux du PTI 2021 seront portés à la dette soit en 2021 ou 2022.

ANALYSE DES RATIOS

	2017	2018	2019	2020 (ESTIMÉ)	2021 (PROJETÉ)	PROFIL FINANCIER 2019 (RÉEL 2018) – 2020 N/D		
						CLASSE POPULATION ***	RÉGION DE LA MONTÉRÉGIE	PROVINCE DE QUÉBEC
Endettement total net à long terme par 100 de RFU (1) (ratio non consolidé)	2,36 \$	2,39 \$	2,36 \$	2,23 \$	2,38 \$	1,92 \$	1,80 \$	2,17 \$
Service de la dette sur budget de fonctionnement (2) (ratio non consolidé)	16.55 %	14.46 %	19.20 %	15.63 %	16.29 %	14.84 %	16.27 %	19.42 %

*** 10 000 à 24 999 habitants

- (1)** Malgré la hausse de l'endettement, le ratio est relativement stable depuis 2017 grâce à l'augmentation de la richesse foncière.
- (2)** Ratio du service de la dette élevé en 2019 dû à un remboursement anticipé en capital d'un montant de 971 724 \$. En 2021, un montant de remboursement anticipé de 371 000 \$ est également prévu. Sans ce remboursement, le ratio aurait été de 15.12 %.

P.T.I.



EN RÉSUMÉ

FINANCEMENT	2021	2022	2023	TOTAL
Financement à long terme	6 059 080 \$	6 776 041 \$	2 027 000 \$	14 862 121 \$
Subventions (comptant ou en service de dette)	3 770 800 \$	5 905 045 \$	0 \$	9 675 845 \$
Fonds de roulement	415 250 \$	375 000 \$	370 500 \$	1 160 750 \$
Fonds d'administration	154 125 \$	0 \$	0 \$	154 125 \$
Surplus non affecté	470 000 \$	75 000 \$	0 \$	545 000 \$
TOTAL DU FINANCEMENT	10 869 255 \$	13 131 086 \$	2 397 500 \$	26 397 841 \$

SOMMAIRE DES INVESTISSEMENTS

	2021	2022	2023	TOTAL
Infrastructures – Eau potable et eaux usées (usines et réseau)	1 048 125 \$	2 091 375 \$	659 000 \$	3 798 500 \$
Infrastructures - Voirie municipale	2 043 000 \$	1 283 000 \$	833 000 \$	4 159 000 \$
Aménagement d'infrastructures de parcs et terrains de jeux	268 000 \$	850 000 \$	0 \$	1 118 000 \$
Bâtiments	6 543 880 \$	8 196 711 \$	0 \$	14 740 591 \$
Véhicules	230 000 \$	560 000 \$	610 000 \$	1 400 000 \$
Machinerie, équipements divers et informatique	736 250 \$	150 000 \$	295 500 \$	1 181 750 \$
TOTAL	10 869 255 \$	13 131 086 \$	2 397 500 \$	26 397 841 \$

PRINCIPAUX PROJETS

2021

Bâtiments

Mise à niveau du Centre aquatique (bassin, génératrice, ventilation et bureaux) – plans et devis (en lien avec un élément du PTI 2022)	714 880 \$
Construction et relocalisation du Garage municipal – coût total incluant le montant subventionné <i>Demande de subvention en cours pouvant couvrir 65 % des coûts selon certains critères (via le programme RECIM)</i>	5 232 000 \$
Réfection du bâtiment de location aquatique	270 000 \$

Infrastructures

Système de télémétrie pour divers postes de pompage <i>Possibilité de subvention à 100 % (via le programme TECQ)</i>	203 000 \$
Mise à niveau du réseau sanitaire et pluvial – secteur de la rue du Nord	515 000 \$
Réfection d'ouvrages d'art Bull Pond et Mitch Bédard (rehaussement de la digue (phase 2))	800 000 \$
Réfection de chaussées (couches d'usures et pavage)	610 000 \$

PRINCIPAUX PROJETS

2022 ET 2023

Bâtiments

Mise à niveau du Centre aquatique (bassin, génératrice, ventilation et bureaux) – coût total incluant le montant subventionné <i>Demande de subvention en cours pouvant couvrir 65 % des coûts selon certains critères (via le programme du MEES)</i>	7 796 711 \$
--	--------------

Optimisation de la technologie – Usine de filtration - coût total incluant le montant subventionné <i>Subvention possible pouvant couvrir 50 % des coûts selon certains critères (via le programme FIMEAU)</i>	1 215 500 \$
---	--------------

Infrastructures

Aménagement d'un débarcadère pour embarcation nautique et renaturalisation de rive du débarcadère actuel	552 000 \$
--	------------

Séparation du réseau d'égout dans diverses rues (sur 2 ans)	1 303 000 \$
---	--------------

Réfection de chaussées (couches d'usures et pavage, y incluant la mise à niveau des stationnements (sur 2 ans)	1 443 000 \$
--	--------------

CONCLUSION

Au nom des membres du conseil et des employés, nos meilleurs vœux pour l'année 2021.

Amour, santé, plaisir et bonheur à tous!

Merci de votre attention.

